

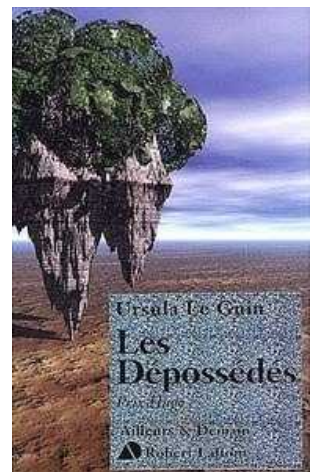
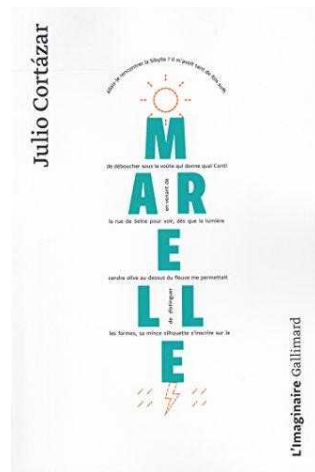


On entend lire jusqu'au bout...

...un projet participatif de Emma Loriaut

Julien Clauss

Cécile Clozel



Expérience radiophonique de longue durée, *On entend lire jusqu'au bout...* est un marathon de lecture partagée, où un livre entier est lu collectivement, sans interruption, d'un couvert à l'autre.

Le principe est simple : dans un lieu donné, les participants sont invités à devenir tour à tour auditeurs ou lecteurs passagers d'un livre choisi au préalable.

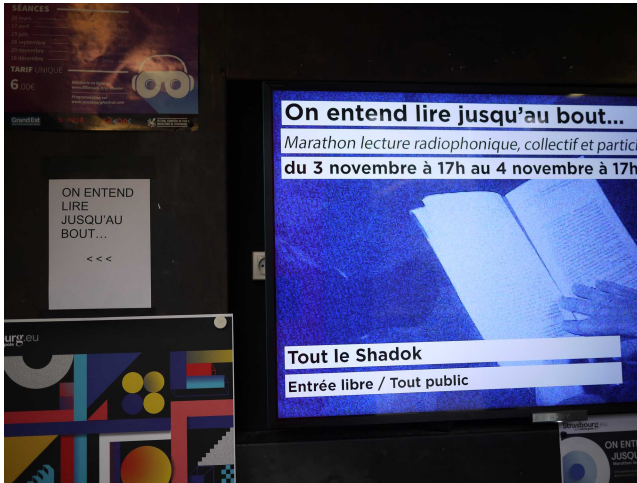
Ceux qui le désirent peuvent prendre place pour lire un passage de la longueur de leur choix et se relayer dans la lecture.

Tandis qu'un dispositif radiophonique diffuse leur voix dans les différents espaces aménagés pour l'occasion au sein du lieu.

Tout en suivant le fil de l'histoire sur de petits postes radios disséminés dans les espaces, les participants peuvent circuler librement d'une pièce à une autre, s'endormir, se restaurer, discuter à l'écart, sortir se promener, lire et écouter, faire une nuit blanche... expérimentant ainsi toute la variété des modalités d'écoute que permettent les conditions créées.

Un buffet, en interaction culinaire avec le livre choisi, est concocté et peut être dégusté, sans que cela n'interrompe les processus d'écoute et de lecture.

***On entend lire jusqu'au bout...* est un dispositif d'art habitable, une expérience qui nous fait traverser le jour ou la nuit, la littérature et la gastronomie de façon singulière et inattendue.**



LA VIE SUR TERRE
 BAUDOUIN DE BODINAT
LES DÉPOSSÉDÉS
 URSULA K. LE GUIN
T.A.Z
 HAKIM BEY

événement Hyperconscience,
 Shadok, Strasbourg, 2018

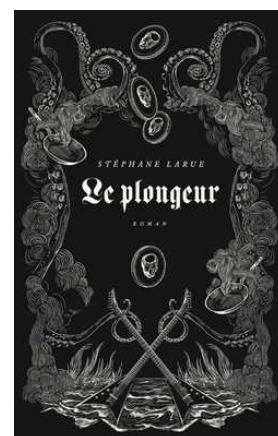
Menu hyper-courge :

- Mousse de foie de volaille à la courge
- Bouchées à la Reine courge-oignons-blettes
- Cakes salés courge-noisettes
- Mini-cannelés à la courge
- Smoothie de potimarron à l'orange, aux marrons et à la cannelle
- Gelée de courge Chioggia au hareng et aux câpres avec feuilles de capucine
- Panacotta de courge, chantilly
- Tian de morue à la courge
- Tarte feuilletée noisette
- Palmiers feuilletés
- Compote courge-abricot
- Confiture de courge chioggia
- Brouillade d'oeuf à la courge
- Soupe de courge Muscade avec perles de citron
- Vacherin glacé meringué courge-cédrat
- Blanc d'Alsace, Rouge de Provence, Infusion de thym



LE PLONGEUR
STÉPHANE LARUE

Festival du Mois Multi,
Québec, 2018



Menu québécois :

Soupe au pois

Poutines revisitées

avec frites de betterave, bâtons de céleri, grignotins de pâte feuilletée,
fromage en grains,
sauce épinard, sauce betterave-moutarde, sauce tomate pistou

Mousse de foie de volaille

Poires meringuées au sirop d'érable

Tourtons aux pruneaux

Frangipane géante

Bières locales, thés, café



GUERRE & GUERRE
LÁSZLÓ KRASZNAHORKAI

Hôtel Burrhus,
Vaison-la-Romaine, 2017



Variation hongroise au menu :

Bortsch revisité
avec sa Crème aigre
Brioches et croissants
Vins des Baronnies
Café et thé



AU-DESSOUS DU VOLCAN MALCOLM LOWRY

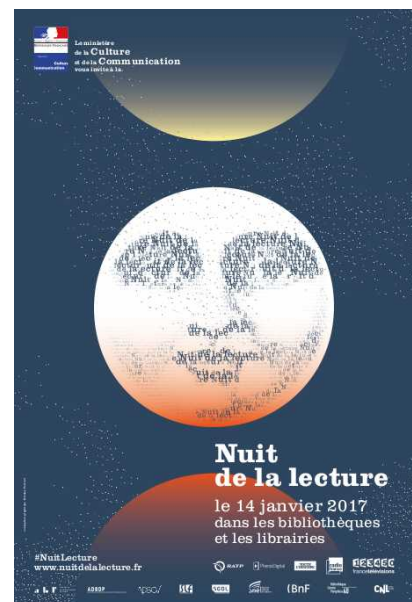
1ère Nuit de la Lecture,
Médiathèques intercommunales
de la Méouge,
Eourres, 2017

Malcolm Lowry
Au-dessous du volcan



Menu d'inspiration mexicaine :

Poulet à la mexicaine
Mini-tortillas
Crème chocolat-poivron vert
Tequila, citron vert et sel



On entend lire jusqu'au bout...

Lectures passées

2019

L'île de Béton de J.G. Ballard (6h en continu)

Festival Sonic Protest, Cirque électrique, Paris

Version performative avec Emma Loriaut & Julien Clauss

Marelle de Julio Cortazar (20h en continu)

3ème Nuit de la Lecture, Médiathèques de la Méouge

Avec le soutien de l'association VieLaJoie, Eglantine - biocoop, DRAC PACA

2018

La Vie sur Terre de Baudouin de Bodinat

Les Dépossédés d'Ursula K. Le Guin

T.A.Z d'Hakim Bey (22h30 en continu)

Evènement Hyperconscience, ShadoK, Strasbourg

Avec le soutien de la Ville de Strasbourg

Le Plongeur de Stéphane Larue (13h en continu)

Festival du Mois Multi, Québec

Avec le soutien du Consulat général de France à Québec, Centre Jacques Cartier

2017

Guerre & Guerre de László Krasznahorkai (12h en continu)

Hôtel Burrhus, Vaison-la-Romaine

Avec le soutien des Petites Bobines, DRAC PACA

Elle est debout sur mes paupières de Cécile Clozel (7h en continu)

Saint-Pierre-Avez, Hautes-Alpes

Avec le soutien de Sylvie Imbert, sur une création sonore de Julien Clauss

Au-dessous du volcan de Malcolm Lowry (18h20 en continu)

1ère Nuit de la Lecture, Bibliothèque Municipale d'Eourres

Avec le soutien de l'association VieLaJoie, Ecoloc, DRAC PACA

2016

Adam et Eve de Jean Grosjean

Faune de Gaëlle Obiégly

Nature et Récits de William Cronon (6h en continu)

Rencontres de la Pommerie, Plateau de Millevache

2015

L'Art de la joie de Goliarda Sapienza (25h15 en continu)

Création du projet à Ecoloc, Barret-sur-Méouge

On entend lire jusqu'au bout... est un projet de Emma Loriaut, Cécile Clozel et Julien Clauss, créé le 28 décembre 2015 dans les Hautes-Alpes (France). Il réunit entre 20 et 70 auditeurs suivant les contextes, et compte une participation minimum de 20 lecteurs par évènement.

La formule « *marathon de lecture, pour lire un livre en entier* » est reprise par le Ministère de la Culture pour les Nuits de la Lecture, depuis la participation du projet à la première édition en 2017.

On entend lire jusqu'au bout...

Biographies

Emma Loriaut (1984), originaire du cap corse, réside dans un petit village du Trièves. De formation pluridisciplinaire, son parcours professionnel débute en 2004 après une admission au Jeune Ballet du CNSMD de Lyon : interprète pour des compagnies de danse et/ou théâtre et pour différents projets performatifs ou en milieu urbain, elle est aussi assistante à la mise en scène de théâtre, de danse ou d'opéras.

Sensible à l'architecture et aux arts in-situ, elle organise les *Hors-Lits*, parcours d'actes artistiques en appartement, à Marseille de 2009 à 2011.

Elle obtient un Master 2 en Mise en Scène et Scénographie à l'Université de Bordeaux en 2012. Il en découle le projet *Nymphal*, performance-installation sonore de longue durée pour lieux de culte désacralisés, d'après l'opéra *Platée* de Rameau.

Depuis 2013, elle organise annuellement *Modulation* avec Julien Clauss, bivouac radiophonique de 24h, invité en 2022 pour Esch-Luxemburg Capitale de la Culture. De 2013 à 2016, elle est responsable des actions culturelles de la Bibliothèque Municipale d'Eourres, et donne des ateliers autour du mouvement et de la voix. En 2015 naît *On entend lire jusqu'au bout...* marathon littéraire, culinaire et radiophonique. En 2017, elle co-organise les rencontres pluridisciplinaires *.ORG* et intègre la sculpture, le haïku et l'astrologie humaniste à ses pratiques. Ses sculptures sont montrées au Voyage à Nantes, à la Biennale Internationale de Melle, au Festival Atonal Berlin... De 2020 à 2022, elle met en scène l'opéra *La Flûte Enchantée* de Mozart, adapté en langue corse, en tournée insulaire et visionnable sur France.tv.

Persuadée que l'art nécessite une parcimonie de mise en œuvre qui n'empêche pas le foisonnement, Emma n'hésite pas à sortir des lieux dédiés et à hybrider les pratiques pour renouveler les formes et s'adresser à tous les publics, dans le but d'activer en chacun.e de nous le plaisir d'être au monde et la joie.

facebook.com/flauta.incantata

emmaloriautjulienclauss.bandcamp.com

Julien Clauss (1974), vit en Isère.

Julien étudie le piano, la mécanique des fluides, la thermodynamique et l'acoustique avant d'assister le compositeur Pierre Henry de 2001 à 2007 lors de ses concerts. Il intègre ensuite le laboratoire Locus-Sonus à l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix en Provence / Villa Arson, Nice.

Depuis 2001, il œuvre dans le champ des arts et médias, notamment dans le champ élargi de la sculpture. C'est principalement par le son qu'il aborde le travail sculptural et la fabrication d'espaces, cherchant à mettre la matière sonore en forme pour penser l'invisible : comment créer une forme sonore ou délimiter un espace avec le son ? avec quelle porosité ? Comment composer une étendue, et selon quelles modalités organiser la perception de cet invisible ?

Il réalise des sculptures, des installations, des performances, des pièces sonores et des dispositifs radiophoniques, présentées dans différents lieux et festivals en France et à l'étranger (Maison des Métallos Paris, Scopitone Nantes, La Bâtie Genève, Transmediale Berlin, City Sonic France-Belgique, Tuned City Tallinn, Tsonami Valparaiso...).

Il obtient un prix Ars Electronica pour l'oeuvre audio-tactile *Stimuline* en 2011.

En contrepoint, ont émergé « *Bulle* », « *Modulation* » et « *On Entend lire jusqu'au bout...* », projets de situations utilisant le médium radiophonique à échelle réduite pour créer des expériences perceptuelles et immersives. S'inscrivant dans le courant de l'esthétique relationnelle depuis plus de 10 ans, ces projets « habitables » font exister des paysages sonores vivants.

Julien compose et joue également sur synthétiseurs modulaires. Par une superpositions de trames pulsantes ou arythmiques qui se décalent et se déforment continûment, sa musique minimaliste et rythmique déploie une matière sonore qui fait paysage plus qu'elle ne renvoie à celui-ci.

cycliq.org

108mhz.wordpress.com

beyondtheunset.bandcamp.com

Cécile Clozel, autoportrait : la biographie de Cécile Clozel est confuse. On est certain qu'elle est née à Gap, probablement en 1955.

Ensuite, plusieurs hypothèses : elle serait cuisinière, on lui devrait le sorbet au pistou et les paupiettes de chou au saumon ; ou chercheuse : divers travaux sur la prise en compte de la complexité du langage dans la méthodologie des sciences humaines ; d'autres prétendent qu'elle ne travaille pas, s'occupe de ses chats et des enfants du voisinage à qui elle fait réciter des tables de multiplication et des poèmes... quelques autres informations, contradictoires et non vérifiables. Impossible de déterminer si elle est « plutôt asociale, mal adaptée et un peu bizarre » ou au contraire « une petite dame très ordinaire ». On ne sait si elle est mariée, si elle a des enfants ; il semblerait qu'elle soit grand-mère.

On a longtemps pensé qu'elle était marseillaise, mais, selon diverses sources, elle vivrait aujourd'hui à la campagne, où elle passerait le plus clair de son temps à écrire. Elle publie peu.

Bibliographie

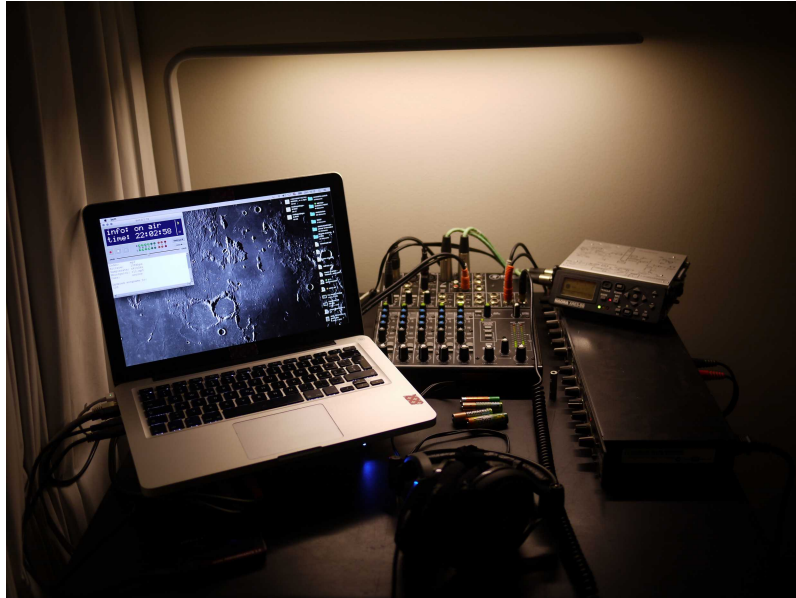
Le long du pré, poèmes, K éditions, 2002

Elle est debout sur mes paupières, roman, K éditions, 2003 (prix de la petite édition zazieweb.fr)

Aimons-nous bien tant qu'il est encore temps, poèmes à poster, K éditions, 2006

olga-polka.fr

blogs.mediapart.fr/cecileclozel



Association CYCLIQ

EMMA LORIAUT & JULIEN CLAUSS
1322 route de St-Bauvais
38710 ST BAUDILLE ET PIPET - FRANCE

+33 6 24 83 57 61
onentend@cycliq.org

SIRET : 493 050 264 00032

onentendlirejusquaabout.wordpress.com